

Документ подписан простой электронной подписью
Информация о владельце:
ФИО: Наумова Наталия Александровна
Должность: Ректор
Дата подписания: 24.10.2024 11:11
Уникальный программный идентификатор:
6b5279da4e034bffa7917403a60050400

МИНИСТЕРСТВО ОБРАЗОВАНИЯ МОСКОВСКОЙ ОБЛАСТИ
Публичное государственное образовательное учреждение высшего образования Московской области
МОСКОВСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ ОБЛАСТНОЙ УНИВЕРСИТЕТ
(МГОУ)

Институт лингвистики и межкультурной коммуникации
Факультет романо-германских языков
Кафедра романской филологии

Согласовано управлением организации
и контроля качества образовательной
деятельности

« 10 » 06 2020 г

Начальник управления

/М.А. Миненкова/

Одобрено учебно-методическим советом

Протокол « 10 » 2020 г. № 7

Председатель

/Г.Е. Суслин/

Рабочая программа дисциплины
Практическая грамматика французского языка

Направление подготовки
44.03.01 Педагогическое образование

Профиль:
Иностранный язык (английский язык) (немецкий или французский языки)

Квалификация
Бакалавр

Формы обучения
Очная
Очно-заочная

Согласовано учебно-методической
комиссией института лингвистики и
межкультурной коммуникации:

Протокол « 12 » 05 2020 г. № 10

Председатель УМКом

/М.Н. Левченко/

Рекомендовано кафедрой романской
филологии:

Протокол « 14 » 05 2020 г. № 9

Зав. кафедрой

/И.В. Скуратов/

Мытищи
2020

Автор-составитель:
Солнцева Анна Владимировна,
кандидат филологических наук, доцент

Рабочая программа дисциплины “Практическая грамматика французского языка” составлена в соответствии с требованиями Федерального государственного образовательного стандарта высшего образования.

Дисциплина “Практическая грамматика французского языка” входит в блок дисциплин, формируемый участниками образовательных отношений, и является дисциплиной по выбору (ДВ 3).

Дисциплина реализуется в формате электронного обучения с применением дистанционных образовательных технологий.

Рецензент:

Скуратов Игорь Владимирович - доктор филологических наук, профессор кафедры романской филологии факультета романо-германских языков ИЛиМК МГОУ

УП 2020

СОДЕРЖАНИЕ

	стр.
1. Планируемые результаты обучения	4
2. Место дисциплины в структуре образовательной программы	5
3. Объем и содержание дисциплины	5
4. Учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы обучающихся	7
5. Фонд оценочных средств для проведения текущей и промежуточной аттестации по дисциплине	11
6. Учебно-методическое и ресурсное обеспечение дисциплины	25
7. Методические указания по освоению дисциплины	25
8. Информационные технологии для осуществления образовательного процесса по дисциплине	25
9. Материально-техническое обеспечение дисциплины	26

1. ПЛАНИРУЕМЫЕ РЕЗУЛЬТАТЫ ОБУЧЕНИЯ.

1.1. Цели и задачи дисциплины.

Целью дисциплины «Практическая грамматика французского языка» является развитие и совершенствование иноязычной коммуникативной компетенции студентов, формировании у студентов знаний о морфологических и синтаксических нормах современного французского языка.

Задачи дисциплины:

- ознакомить студентов с морфологическими и синтаксическими нормами современного французского языка;
- показать, чем объясняется специфика морфологических и синтаксических норм французского языка по сравнению с русским;
- научить студентов адекватно применять грамматические правила при порождении письменных текстов на французском языке;
- выработать у студентов устойчивый навык грамматически правильной устной речи на французском языке;
- научить студентов учитывать грамматическую специфику французского и русского языков в процессе перевода с одного языка на другой.

1.2. Планируемые результаты обучения.

В результате освоения данной дисциплины у обучающихся формируются следующие компетенции:

СПК-1

Владеет системой лингвистических знаний, включающей в себя знание основных фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлений и закономерностей функционирования изучаемого иностранного языка, его функциональных разновидностей

СПК-2

Способен свободно выражать свои мысли, адекватно используя разнообразные языковые средства с целью выделения релевантной информации

2. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЙ ПРОГРАММЫ.

Дисциплина «Практическая грамматика французского языка» относится к дисциплинам по выбору.

Освоение дисциплины «Практическая грамматика французского языка» является необходимой основой для последующего изучения дисциплин «История французского языка», «Стилистика французского языка», «Теоретическая

грамматика французского языка», «Лексикология французского языка», «Интерпретация текста», прохождения производственной практики, а также для написания выпускной квалификационной работы.

3. ОБЪЕМ И СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

3.1. Объем дисциплины

Показатель объема дисциплины	Форма обучения		
	Очная	Заочная	Очно-заочная
Объем дисциплины в зачетных единицах	3		4
Объем дисциплины в часах	108		144
Контактные часы:	70,6		32,6
Практические занятия	66		28 ¹
Контактные часы на промежуточную аттестацию:	4,6		4,6
Экзамен	0,6		0,6
Предэкзаменационная консультация	4		4
Самостоятельная работа	18		92
Контроль	19,4		19,4

Формами контроля и промежуточной аттестации являются: экзамен в 1 и 2 семестрах.

¹ Реализуется в формате электронного обучения с применением дистанционных образовательных технологий

3.2.Содержание дисциплины.

Наименование разделов (тем) Дисциплины с кратким содержанием	Кол-во часов		
	Практические занятия (очная)	Практические занятия (очно- заочная)	Самостоятельная работа
Имя существительное.	4	2	2
Артикль	8	2	2
Имя прилагательное	4	2	2
Местоимение	8	2	2
Наречие	4	2	2
Особенности спряжения глаголов 1 группы	2	2	
Особенности спряжения глаголов 3 группы	6	2	2
Образование и образование Imparfait	4	2	
Образование и образование Passé composé	2	2	2
Образование и образование Plus-que-parfait	4	2	
Образование и образование Passé antérieur и Futur antérieur	4	4	2
Согласование времен	16	4	2
ИТОГО	66	28²	18

Формы текущего контроля и промежуточной аттестации: экзамен в 1 и 2 семестрах.

² Реализуется в формате электронного обучения с применением дистанционных образовательных технологий

4. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЫ ОБУЧАЮЩИХСЯ

Промежуточный контроль осуществляется на экзамене в соответствии с требованиями, сформулированными в данной рабочей программе.

Методические рекомендации по организации самостоятельной работы студентов.

Требования, предъявляемые к студенту во время контроля результатов выполнения самостоятельной работы:

- осознание цели выполнения каждого конкретного задания;
- знание самой процедуры выполнения задания.

Домашняя работа чётко разъясняется в аудитории, и студенты выполняют самостоятельное (общее, либо индивидуальное) задание. Время на самостоятельную работу – 1-2 часа в неделю.

Задания к домашней самостоятельной работе четко разъясняются и комментируются преподавателем.

Основной формой проверки самостоятельной работы студентов являются тесты, переводные упражнения.

Темы для самостоятельного изучения	Изучаемые вопросы	Количество часов	Формы самостоятельной работы	Методическое обеспечение	Форма отчетности
Имя существительное	Женский род имен существительных. Множественное число имен существительных.	2	выполнение грамматических упражнений	Попова И.Н., Казакова Ж.А. Практическая грамматика французского языка. - М.: «Высшая школа», 2010 Гольденберг Т.Я., Никольская Е.К. Сборник упражнений по грамматике французского языка. – М.: «Высшая школа», 2007	письменный опрос
Артикль	Определенный артикль. Неопределенный артикль. Частичный артикль. Опускание артикля.	2	выполнение грамматических упражнений	Попова И.Н., Казакова Ж.А. Практическая грамматика французского языка. - М.: «Высшая школа», 2010 Гольденберг Т.Я., Никольская	письменный опрос, тестирование, контрольные работы

				Е.К. Сборник упражнений по грамматике французского языка. – М.: «Высшая школа», 2007	
Имя прилагательное	Женский род имен прилагательных. Множественное число имен прилагательных. Употребление прилагательных в функции наречия. Степени сравнения прилагательных.	2	выполнение грамматических упражнений	Попова И.Н., Казакова Ж.А. Практическая грамматика французского языка. – М.: «Высшая школа», 2010 Гольденберг Т.Я., Никольская Е.К. Сборник упражнений по грамматике французского языка. – М.: «Высшая школа», 2007	письменный опрос
Местоимение	Личные приглагольные местоимения. Ударные личные местоимения. Местоимения “en”, “y” Относительные местоимения. Указательные местоимения. Притяжательные местоимения.	2	выполнение грамматических упражнений	Попова И.Н., Казакова Ж.А. Практическая грамматика французского языка. – М.: «Высшая школа», 2010 Гольденберг Т.Я., Никольская Е.К. Сборник упражнений по грамматике французского языка. – М.: «Высшая школа», 2007	контрольная работа
Наречие	Наречия на – ment Наречия на – amment, – emment Степени сравнения наречий	2	выполнение грамматических упражнений	Попова И.Н., Казакова Ж.А. Практическая грамматика французского языка. – М.: «Высшая школа», 2010 Гольденберг Т.Я., Никольская Е.К. Сборник упражнений по грамматике французского языка. – М.: «Высшая школа», 2007	письменный опрос

Особенности спряжения глаголов III группы	глаголы, заканчивающиеся на - endre, -ondre - aître - frir, -vrir - uire - eindre, aindre, -oindre глаголы типа - partir - dire - prendre - tenir	2	выполнение грамматических упражнений	Попова И.Н., Казакова Ж.А. Практическая грамматика французского языка. - М.: «Высшая школа», 2010 Гольденберг Т.Я., Никольская Е.К. Сборник упражнений по грамматике французского языка. – М.: «Высшая школа», 2007	контрольная работа
Образование и образование Passé composé	Образование и образование Passé composé	2	выполнение грамматических упражнений	Попова И.Н., Казакова Ж.А. Практическая грамматика французского языка. - М.: «Высшая школа», 2010 Гольденберг Т.Я., Никольская Е.К. Сборник упражнений по грамматике французского языка. – М.: «Высшая школа», 2007	письменный опрос
Образование и образование Passé antérieur и Futur antérieur	Образование и образование Passé antérieur и Futur antérieur	2	выполнение грамматических упражнений	Попова И.Н., Казакова Ж.А. Практическая грамматика французского языка. - М.: «Высшая школа», 2010 Гольденберг Т.Я., Никольская Е.К. Сборник упражнений по грамматике французского языка. – М.: «Высшая школа», 2007	письменный опрос
Согласование времен. Косвенная речь. Косвенный вопрос.	Согласование времен. Косвенная речь. Косвенный вопрос.	2	выполнение грамматических упражнений	Попова И.Н., Казакова Ж.А. Практическая грамматика французского языка. - М.: «Высшая школа», 2010	Тест

				Гольденберг Т.Я., Никольская Е.К. Сборник упражнений по грамматике французского языка. – М.: «Высшая школа», 2007	
ИТОГО		18			

5. ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ ДЛЯ ПРОВЕДЕНИЯ ТЕКУЩЕЙ И ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ ПО ДИСЦИПЛИНЕ

5.1. Перечень компетенций с указанием этапов их формирования в процессе освоения образовательной программы

Код и наименование компетенции	Этапы формирования
СПК-1 Владеет системой лингвистических знаний, включающей в себя знание основных фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлений и закономерностей функционирования изучаемого иностранного языка, его функциональных разновидностей	1. Работа на практических занятиях 2. Самостоятельная работа (домашние задания)
СПК-2 Способен свободно выражать свои мысли, адекватно используя разнообразные языковые средства с целью выделения релевантной информации	1. Работа на учебных занятиях (практические занятия) 2. Самостоятельная работа (домашние задания)

5.2. Описание показателей и критериев оценивания компетенций на различных этапах их формирования, описание шкал оценивания.

Оцениваемые компетенции	Уровень сформированности	Этап формирования	Описание показателей	Критерии оценивания	Шкала оценивания
СПК-1	Пороговый	1. Работа на учебных занятиях (практические занятия) 2. Самостоятельная работа	знает: - основные грамматические разделы и темы; - основные правила использования и построения	тестирование, устный опрос на занятиях, контрольные задания количество и процент выполненных и невыполненных	41 – 60 баллов

			грамматических конструкций по изучаемым темам; умеет: - использовать лексико-грамматические средства адекватно конкретным ситуациям общения на иностранном языке;	заданий, демонстрирующих усвоение программного материала, грамотное изложение ответа по существу	
	Продвинутый	1. Работа на учебных занятиях (лекции и практические занятия) 2. Самостоятельная работа	знает: - культурные и этические нормы общения на иностранном языке. умеет: - вести себя корректно, учитывать социально-культурные и этические нормы общения с иностранцами. владеет: -навыками построения правильного высказывания в зависимости от стиля высказывания	Задания на перевод с русского языка на французский количество и процент выполненных и невыполненных заданий, демонстрирующих усвоение программного материала, грамотное изложение ответа по существу	61 – 100 баллов.
СПК-2	Пороговый	1. Работа на учебных занятиях (лекции и практические занятия) 2. Самостоятельная работа	знает: - разницу в ситуативном использовании тех или иных грамматических средств; - конкретные лексико-грамматические средства для каждой темы; умеет: выстраивать грамотную речь при общении с носителями языка	Текущий контроль: тестирование, устный опрос на занятиях, контрольные задания количество и процент выполненных и невыполненных заданий, демонстрирующих усвоение программного материала, грамотное изложение ответа по существу	41 – 60 баллов
	Продвинутый	1. Работа на учебных занятиях (лекции и практические занятия) 2. Самостоятельная работа	знает: особенности функционирования языковых средств в языковой системе; умеет: раскрывать закономерностей взаимодействия грамматических единиц, лексики и контекста владеет: раскрытием закономерностей взаимодействия	Задания на перевод с русского языка на французский количество и процент выполненных и невыполненных заданий, демонстрирующих усвоение программного материала, грамотное изложение ответа по существу	61 – 100 баллов.

			грамматических единиц, лексики и контекста, системы функционирования языковых средств, служащих для передачи смысла высказывания		
--	--	--	--	--	--

Уровень сформированности компетенции определяется по следующей шкале оценивания:

Продвинутый - 81-100 баллов (или «отлично»)

Продвинутый - 61-80 баллов (или «хорошо»)

Пороговый - 41-60 баллов (или «удовлетворительно»)

Пороговый уровень считается недостигнутым при количестве баллов – менее 40 (или «неудовлетворительно»).

5.3. Типовые контрольные задания или иные материалы, необходимые для оценки знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций в процессе освоения образовательной программы

Примерные тесты

Тест по теме «Прошедшие времена. Согласование времен».

Максимальное кол-во баллов за тест – 5

(в течение семестра студенты выполняют три теста, отметка за них входит суммарно в отметку за экзамен)

Mettez les verbes entre parenthèses aux temps passés convenables

1. Quand nous (traverser)_____ la place, nous (rencontrer)_____ nos amis. Ils (venir)_____ du musée Pouchkine. (0,5 балла)
2. Il (être)_____ neuf heures quand nous (sortir)_____ de l'université. (0,5 балла)
3. Comme je (ne pas savoir)_____ leur adresse, je (s'adresser) _____ au bureau de renseignement. (0,5 балла)
4. Quelle heure (être + il)_____ quand votre mère (revenir) _____ . (0,5 балла)
5. Il (pleuvoir)_____ quand Marie (sortir)_____ du lycée. (0,5 балла)
6. Elle (aider)_____ souvent sa mère à laver la vaisselle après le déjeuner. (0,5 балла)
7. Je (aimer)_____ beaucoup la poésie que vous (écrire) _____ à l'occasion de l'anniversaire de Claire. (0,5 балла)
8. Les enfants (rester)_____ à l'école parce que les parents (ne pas leur permettre)_____ de sortir seuls. (0,5 балла)

9. Quand le temps (être)_____clair, on (apercevoir)
_____la chaîne des Pyrénées. (0,5 балла)
10. En enlevant son manteau, il (s'apercevoir)_____qu'il (mettre)
_____son chandail à l'envers. (0,5 балла)

Примерные контрольные задания.

Контрольная работа по теме «Прошедшие времена. Согласование времен»

Максимальное кол-во баллов за тест – 5 (в течение семестра студенты выполняют три контрольных работы, отметка за них входит суммарно в отметку за экзамен)

Traduisez du russe en français en faisant attention à l'accord du participe passé.

1. Она быстро запечатала письмо, которое написала в его отсутствие.
2. История, которую я рассказал, её не заинтересовала, поскольку она была очень занята своими личными проблемами.
3. – Откуда вы шли, когда я Вас вчера встретил?
- Мы возвращались из книжного магазина.
- Какие книги Вы там купили?
4. Шарлю было 70 лет. Он был писателем. Каждое утро он вставал ровно в 8 часов. Он принимал ванну, одевался, завтракал. Потом он шёл в парк и прогуливался там до 12 часов.
5. Вы не знаете, где Бернар? – Да, я знаю. Он остановился в гостинице «Мариотт Отель».
6. Иногда Кристоф приходил ко мне, и мы играли в шахматы.
7. Вы не знаете, как раньше называлась улица Новый Арбат.

Отметка «отлично» ставится, если в переведенных фразах допущено не более 2 грамматических ошибок.

Отметка «хорошо» ставится, если в переведенных фразах допущено не более 5 грамматических ошибок.

Отметка «удовлетворительно» ставится, если в переведенных фразах допущено не более 7 грамматических ошибок.

Отметка «неудовлетворительно» ставится, если в переведенных фразах допущено более 7 грамматических ошибок.

Письменный экзамен по дисциплине «Практическая грамматика французского языка»

Экзамен, завершающий курс обучения дисциплины «Практическая грамматика французского языка», в 1 семестре, представляет собой письменную работу. Максимальное кол-во баллов за данную работу – 70. В течение семестра студенту предоставляется возможность набрать еще до 30 баллов (3 тестовых работы и 3 контрольных работы). Общая оценка за работу в семестре складывается из этих двух компонентов – работа в семестре и собственно зачёт. Если до зачёта студент не набрал ни одного балла, его работа в семестре будет оцениваться в ноль баллов.

1. Complétez les phrases suivantes en choisissant une des variantes proposées:

1. Soudain ... lourde main s'appuya sur son épaule. (1point)

- a) la
- b) une
- c) de la
- d) le.

2. Tu as oublié de mettre ... sel dans les légumes. (1point)

- a) un
- b) le
- c) du
- d) au

3. Le thé est... plante. (1point)

- a) le
- b) la
- c) une
- d) de la

4. En automne il fait... brouillard. (1point)

- a) un
- b) le
- c) du
- d) de la.

5. Pour passer cet examen il lit beaucoup ... livres. (1point)

- a) les
- b) des
- c) aux
- d) de.

6. La mère l'entourait ... soins les plus tendres. (1point)

- a) aux
- b) des
- c) sur
- d) de.

7. Ce ... arbre est très vieux. (1point)

- a) beau
- b) belle
- c) bel
- d) bonne

8. Ta chambre est... que la sienne. (1point)

- a) moins
- b) la plus petite
- c) plus petite

d) moindre

9. Sais-tu cela? - Oui, je ... sais. (1point)

a) cela

b) ça

c) le

d) en

10. Adressez-vous ... , il vous expliquera tout. (1point)

a) le

b) lui

c) à lui

d) à elle

11. Elle répond ra à ta question. Elle ... répondra. (1point)

a) la

b) lui

c) y

d) en

12. Il achète des fleurs pour ... orner la maison. (1point)

a) les

b) leur

c) en

d) y

13. Marie s'est ... les mains à l'eau froide. (1point)

a) lavé

b) lavée

c) lavés

d) lavées

14. Il a raconté ... lui est arrivé. (1point)

a) que

b) qui

c) ce que

d) ce qui

15. J'ai vu une femme ... le visage m'a paru familier. (1point)

a) que

b) qui

c) dont

d) ce qui

16 qui a planté un arbre avant de mourir n'est pas resté inutile (1point):

a) ce

b) celui

c) celle

d) ceux

17 Si tu passes bien tes examens, tu étudiant. (1point)

a) seras

b) serais

c) suis

d) est

18. Combien de fleurs avez-vous ...? (1point)

- a) acheté
- b) achetée
- c) achetés
- d) achetées

19. Il m'a dit qu'il ...grippe maintenant. (1point)

- a) a
- b) a eu
- c) avait
- d) aura

20. Pierre m'a parlé du film qu'il... hier. (1point)

- a) voit
- b) voyait
- c) a vu
- d) avait vu

21. Tous les soirs il ... chez le bouquiniste. (1point)

- a) a passé
- b) passait
- c) avait passé
- d) était passé

Complétez les phrases par les articles, s'il le faut.

22. Nous avons soif. Donnez – nous _____eau, s'il vous plaît. (1point)

- 23.. La plupart_____enfants arriveront aujourd’hui. (1point)
24. J’aime_____lait. - Et moi, je préfère_____café. (2 points)
25. Je n’aime pas_____confiture, je prendrais_____miel. (2 points)
26. J’ai bu deux verres_____limonade. (1point)
27. _____jolis ponts traversent les rivières. (1point)
28. Il n’y a pas_____café dans ce magasin. (1point)
29. Il a_____patience de traduire cet article difficile. (1point)
30. La jeunesse prend_____part active à cette lutte. (1point)
31. Il veut préparer_____gâteau, il est allé_____magasin et a acheté un kilo _____farine,_____œufs, un paquet_____lait,_____chocolat, _____confiture. (2 points)
33. Les enfants font_____bruit. (1point)
34. Mets ta veste, il fait_____vent. (1point)
35. Il a beaucoup_____talent, mais sa sœur n’a pas_____talent. (1point)

Mettez les verbes entre parenthèses à la forme convenable.

Entre 1994 et 2005, une équipe internationale de chercheurs (étudier)
 _____(36) l’impact du réchauffement climatique sur vingt et un sites de
 récifs de coraux dans les îles des Seychelles. La hausse de la température à la surface de
 l’océan Indien (détruire)_____ (37) plus de 90 % de la
 barrière de coraux intérieure des Seychelles. Cette destruction (priver) _____
 (38) de nourriture et d’habitat une importante faune maritime qui (vivre) _____
 (39) dans ces récifs. La diversité des espèces de poissons (diminuer)
 _____(40) de 50 % dans les zones les plus durement touchées. Si on ne
 (faire)_____ (41), la situation (empirer)_____ (42)
 dans des années à venir : des espèces (disparaître)_____ (43)

complètement. Les scientifiques ont estimé qu'il (falloir) _____ (44) des mesures d'urgence pour freiner le réchauffement climatique. (9 points)

Traduisez du russe en français.

- 45. Подумай о ней (о маме)! (2 балла)
- 46. Поговорите о них (о проблемах) с родителями! (2 балла)
- 47. Ничего не рассказывайте им! (2 балла)
- 48. Вы мною довольны? (2 балла)
- 49. Не обращайтесь на него (на этого мальчика) внимание! (2 балла)
- 50. Они туда уехали две недели назад. (2 балла)
- 51. Ты к нему (шуму) привыкла? (2 балла)
- 52. Лоран (Laurent) сегодня свободен, я сегодня выйду с ним. (2 балла)
- 53. У них есть дети? – У них их двое. (2 балла)
- 54. Мы с Жаком поедem в этом году в Мексику, а вы? (2 балла)
- 55. Это платье, которое она никогда не надевала. (2 балла)
- 56. Мне сказали, что она уехала в Париж на 2 месяца. (2 балла)

Письменный экзамен по дисциплине «Практическая грамматика французского языка»

Вариант №1

Переведите с русского языка на французский:

- 1. Она всегда одевалась по последней моде. (2 points)
- 2. Она любила гулять вдоль набережной. (2 points)
- 3. Сидя в кресле, Леон курил трубку и листал книгу в голубой обложке. (2 points)
- 4. А не искупаться ли нам еще раз? (1 point)
- 5. Вчера я весь день занимался в библиотеке. (1 point)
- 6. Их спор длился 2 часа. (1 point)
- 7. Когда я работала, она всегда сидела рядом со мной и смотрела на меня. (2 points)
- 8. Я долго думал о Вашем предложении. (1 point)
- 9. Она сегодня проснулась в 6 утра. (1 point)

10. Это здание было построено в 1890 году. (1 points)
11. Она вспомнила, что забыла выключить утюг. (2 points)
12. Она всю ночь не спала, поэтому чувствовала себя очень уставшей. (2 points)
13. Он объяснил, что должен уехать на 3 недели. (2 points)
14. Она спросила, что здесь происходит. (2 points)
15. Они спросили, сможем ли мы с ними пойти в театр в эту субботу. (2 points)
16. Я у него спросила, что ему помогло избавиться от этой вредной привычки. (2 points)
17. Мы не поняли, что они здесь делают. (2 points)
18. Они купят хлеб и молоко сегодня вечером. (2 points)
19. Я отведу его завтра на выставку. (1 point)
20. Мне не нравится, когда мальчики бросают камни в воду. (2 points)
21. Мне кажется, он преувеличивает. (2 points)
22. Он сказал, что опирается всегда на реальные факты. (2 points)
23. Мари часто ездила в Ниццу. Она всегда останавливалась в этой гостинице. (2 points)
24. Вы читали французские книги на каникулах? – Да, я их читал. (3 points)
25. Не обращайте внимания на его слова. – Я на них никогда не обращаю внимания. (4 points)
26. Ты ответил на его письмо. – Я не успел на него ответить. (4 points)

Remplacez les blans par la forme qui convient:

48. C'est _____ miel que j'ai acheté. (0,5 point)
49. En entrant je vis _____ longue sale déserte. (0,5 point)
50. _____ porte s'ouvrit et _____ homme entra. _____ nouveau venu était _____ grand viellard à barbe grise. (2 points)
51. La femme leur versa _____ thé très fort. (0,5 point)
52. Il entra, il y avait _____ neige sur ses souliers. (0,5 point)
53. Il a _____ bon caractère. (0,5 point)
54. Les tasses à café sont _____ que les tasses à thé. (0,5 point)
55. Achetez _____ viande. – J' _____ ai déjà acheté _____. (1,5 points)
56. Ils _____ (monter) en voiture et _____ (partir) à grande vitesse. (1 point)
57. On _____ (descender) les bidons du camion. (0,5 point)
58. Il parlait avec _____ charmante courtoisie. (0,5 point)
59. Nous la _____ (attendre) deux jours. (0,5 point)
60. _____ bois est plus léger que _____ eau. (0,5 point)
61. J' _____ suis très content. (0,5 point)

Вариант №2

Переведите с русского языка на французский:

1. Не задерживайте его, он очень спешит. (1 point)
2. Она сказала, что не знает правил игры. Мы сейчас ее научим этой игре. (2 points)
3. Говорят, у вас много новых фотографий. Когда вы их нам покажете? (4 points)
4. Наш концерт состоится в субботу. Мы уже начали к нему готовиться. (4 points)
5. Вы говорите о письме Пьера? Мы его уже прочитали. (2 points)
6. У меня не было времени об этом подумать. (2 points)
7. Помогите им перевести статью. – Я им уже в этом помог. (2 points)
8. Можно я возьму твой словарь? Он тебе не нужен? – Нет, я могу пока без него обойтись. (4 points)
9. Нам сказали, что несут ответственность за это они. (2 points)
10. Ты можешь мне оставить свою статью, но я смогу заняться ею только завтра. (4 points)
11. Я слышала, что у нее есть это редкое издание, она даже обещала мне его показать. (4 points)
12. Если у тебя нет хлеба, я тебе могу немного дать. Я сегодня ходила в булочную. (2 points)
13. То, что предлагает Ваш друг, очень разумно. Почему Вы на это не согласились? (4 points)
14. Профессор давно не видел своего ученика, но продолжал интересоваться им и его работами. (4 points)
15. Как вы не подумали об этом раньше? (1 point)
16. Я уверен, что никогда не смогу к этому привыкнуть. (2 points)
17. Ей было некогда заниматься детьми, и они этим часто пользовались: делали все, что хотели. (4 points)
18. Наконец они заметили свободную скамейку. Но когда они к ней подошли, они заметили, что она сломана. (2 points)
19. Она спросила у старого актера, что ему не понравилось в ее игре. (1 point)
20. Каждый раз он рассказывал нам какое-нибудь новое приключение. (1 point)
21. Вечером вся семья собиралась в столовой. (1 point)
22. Они часто совершали долгие прогулки. (1 point)
23. Я хочу стать актрисой, а моя сестра мечтает работать врачом. (1 point)

Remplacez les blancs par la forme qui convient:

62. Elle___allait trois fois par semaine. (0,5 point)
63. Chaque jour il_____(se lever) à 6 h. (0,5 point)
64. Il a dit qu'il ne retournerait plus jamais_____Florence. (0,5 point)

65. ____ salaire honnête lui permit d'habiter ____ coquet studio ____ rue Saint-Dominique. (0,5 point)
66. Hubert revint ____ Kenya où il avait participé à ____ safari. (0,5 point)
67. Simon et Lily étaient restés longtemps à boire ____ café et à parler à Bob. Il y avait ____ tendresse dans chaque mot. (0,5 point)
68. Ils sont entrés de ____ manière intempestive. (0,5 point)
69. Elle m'écoute toujours jusqu'à ____ fin. Elle a ____ patience. (0,5 point)
70. Sa conduite n'a pas provoqué ____ commentaires. (0,5 point)
71. Aline expédia ____ petits chez ____ Fioux (famille). (0,5 point)

6. Методические материалы, определяющие процедуры оценивания результатов освоения образовательной программы

Изучение дисциплины «Практическая грамматика французского языка» предусматривает следующие формы отчетности и итогового контроля: для очной форм обучения - экзамен в 1 и 2 семестрах.

На первом экзамене студенту предлагается продемонстрировать знания, умения и навыки, полученные в результате изучения дисциплины в течение второго семестра. Экзамен проводится в письменной форме.

В течение семестра студенту предоставляется возможность набрать до 30 баллов (3 проверочных работы). На зачёте в сумме можно набрать ещё 70 баллов. Общая оценка за работу в семестре складывается из этих двух компонентов – работа в семестре и собственно зачёт. Если до зачёта студент не набрал ни одного балла, его работа в семестре будет оцениваться в ноль баллов.

На втором экзамене студенту предлагается продемонстрировать знания, умения и навыки, полученные в результате изучения дисциплины в течение первого и второго семестров, для чего студенту предлагается письменная работа (максимум 60 баллов).

В течение семестра студенту предоставляется возможность набрать еще максимум 40 баллов.

Общая оценка за работу в семестре складывается из следующих компонентов:

- работа на семинарах (40 баллов)
- написание итогового теста (60 баллов),

Итоговый балл за экзамен – максимум 100 баллов.

Оценка по 5-балльной системе	Оценка по 100-балльной системе

5	отлично	81 – 100
4	хорошо	61 - 80
3	удовлетворительно	41 - 60
2	неудовлетворительно	21 - 40

6. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И РЕСУРСНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ «ПРАКТИЧЕСКАЯ ГРАММАТИКА ФРАНЦУЗСКОГО ЯЗЫКА»

6.1. Основная литература.

1. Попова И.Н., Казакова Ж.А. Практическая грамматика французского языка. - М.: «Высшая школа», 2010
2. Гольденберг Т.Я., Никольская Е.К. Сборник упражнений по грамматике французского языка. – М.: «Высшая школа», 2007.

6.2. Дополнительная литература.

1. Grégoire M., Merlo G. Exercices communicatifs de la grammaire progressive du français. Niveau intermédiaire. - Paris: CLE International, 2004.
2. Miquel C. Grammaire en dialogues. Niveau intermédiaire. - Paris: CLE International, 2007.
3. Miquel C. Communication progressive du français. Niveau intermédiaire. CLE international, 2004.

7. МЕТОДИЧЕСКИЕ УКАЗАНИЯ ПО ОСВОЕНИЮ ДИСЦИПЛИНЫ

1. Методические рекомендации по организации самостоятельной работы студентов. Мытищи, 2018. (Протокол №1 УМС от 25.09.2018).
2. Методические рекомендации по проведению семинарских занятий. Мытищи, 2018. (Протокол №1 УМС от 25.09.2018).
3. Методические рекомендации к лекционным занятиям по теоретическим дисциплинам. Мытищи, 2018. (Протокол №1 УМС от 25.09.2018).

8. ИНФОРМАЦИОННЫЕ ТЕХНОЛОГИИ ДЛЯ ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОГО ПРОЦЕССА ПО ДИСЦИПЛИНЕ

Реализация задач данной дисциплины осуществляется с использованием следующих информационных технологий:

1. Мультимедиа-технологии, как демонстративное и иллюстративное средство для изучения нового материала;
2. Моделирующие и игровые, как средство создания имитации, решения некоторых проблем, ситуационных задач;
3. Контролирующие, как средство контроля знаний;
4. Персональный компьютер, как средство самообразования.

Программно-прикладные электронные средства обеспечивают:

- информационную емкость и документальность;
- наглядность;
- демонстративные возможности наиболее важных моментов при изучении дисциплины;
- непрерывность и полноту дидактического цикла процесса обучения при помощи теоретического материала, информационно-поисковой деятельности, имитационного моделирования, осуществления интерактивной обратной связи;
- мотивацию студентов к изучению новой области знаний;
- сокращение времени обучения;
- самостоятельность нахождения нового или справочного материала;
- контролируемые программы (тесты), используемые как при индивидуальном опросе студентов, так и при самоконтроле и самостоятельной работе дома.

Информационно-компьютерные технологии сочетаются с другими педагогическими технологиями:

- проектными технологиями обучения, реализующими личностно-ориентированный подход;
- созданием проекта в виде презентации, которая максимально соответствует цели конкретного занятия или всей теме (авторские презентации соответствующие индивидуальному стилю, целям и задачам конкретного занятия, логике изложения материала);
- социально-педагогическими тренингами, реализующими психодинамический и социально-адаптированный подход (коммуникативный тренинг, развитие креативности, видеотренинг и т.д.)

Удельный вес занятий проводимых в интерактивных формах составляет не менее 70% аудиторных занятий в соответствии с требованиями ФГОС.

9. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

Для обеспечения данной дисциплины в качестве вспомогательных средств используются: научно-популярная литература, словари (энциклопедические, тезаурусы, аспектные лингвистические, ассоциативные); Интернет-ресурсы; таблицы, схемы классификации звуков, рисунки в качестве вспомогательного материала.

Для обеспечения данной дисциплины на факультете имеются:

№ п/п	Наименование специализированных аудиторий, кабинетов, лабораторий и пр. с перечнем основного оборудования	Форма владения, пользования (собственность, оперативное управление, аренда и т.п.)

1.	Лекционная аудитория № 16: компьютер Ноутбук ACER Aspire 1652 SWLMI , Видеопроектор INFOCUS LP 500, проекционный экран, Усилитель с акустической системой BBK AV321T Проигрыватель DVD Pioneer DV - 500K	Собственность МГОУ
2.	Конференц зал №33: компьютер Pentium E 2160. Ноутбук ACER Aspire, Видеопроектор INFOCUS LP 500, аудиосистема для проектора, экран настенный 208x152 RUVER HW, телевизионная панель Samsung LE-52A558P3F, Усилитель с акустической системой BBK AV321T, видеомаягнитофон LG, , Ресивер цифрового телевидения VA-7200, Интернет-камера Microsoft Retail Lifecam VX, трибуна с микрофоном	Собственность МГОУ
3.	Лекционная аудитория №26: компьютер Ноутбук ACER Aspire 1652 SWLMI , Видеопроектор INFOCUS LP 500, Проигрыватель DVD Pioneer DV - 500K, Усилитель BBK AV 321 T, Муз.. колонки SVEN, проекционный экран.	Собственность МГОУ
4.	Мультимедийный компьютерный класс № 34 с выходом в Internet: 1. Ноутбук Acer Extensa 5220 - 11 шт. телефонные гарнитуры - 11 шт, ЖК телевизор Samsung с DVD PLAYER-1шт, ПО «Диалог» - 5 копий, Точка беспроводного доступа D-Link DWI-2100 AP, 108Mbps 802 11q, Wi-Fi Access point – 1 шт.	Собственность МГОУ

5.	Компьютерные классы №29, 32 с выходом в Internet, объединенные локальной сетью В составе: компьютеры DEPO Neos 250 Celeron 2.0 – 8 шт, Pentium Dual Core E2180- 15 шт, КИТ-Р4(3.0)- 5 шт, принтеры лазерные- HP LaserJet 1018 – 2 шт, сканеры HP SJ 2400 – 2 шт, проекторы Beng P88260– 1шт., Hitachi CP-X2- 1шт, интерактивная доска- SMART Board C13640- 1шт, Музыкальный центр BVK ABS530 T-1шт. Сканер HP SJ 2400 (Q3841A)- 2 шт.	Собственность МГОУ
6.	Лингафонный кабинет на базе цифровых магнитофонов с компьютерным управлением в составе: компьютер Pentium II – 1шт, цифровые магнитофоны – 10 шт., ЖК телевизор Samsung с DVD PLAYER - 1шт.,	Собственность МГОУ
7.	Лабораторное обеспечение – кабинет 38 в составе Компьютер Pentium E 2160 – 1 шт. Ноутбук Acer Extensa 522 – 1 шт. Видеопроектор INFOCUS LP 500 – 1 шт. копировальный аппарат Копир Canon iR-1018 – 1 шт. копировальный аппарат Xerox Work Centre M15 – 1 шт. копировальный аппарат МФУ Canon MF 4410 – 1 шт. Телевизор JVC- 1 шт. Магнитола Vitek – 5 шт. Плеер DVD + видеомэгнитофон LG – 1 шт. Проигрыватель DVD Pioneer DV- 500K – 3 шт.	Собственность МГОУ